

einem Knebel fest angezogen. Dadurch preßt sich der Reifenwulst gegen die Felge und verhindert ein Entweichen der Luft bei den ersten Pumpenstößen).

11. Reifenmontierhebel
12. Flickzeug (wahlweise für Reifen mit oder ohne Schlauch).
13. Ersatzschlauch (bei Reifen mit Schlauch).

An dieser Stelle möchten wir Sie auf den von uns zusammengestellten »Pannenhilfe-Koffer« aufmerksam machen, der mit nützlichen Hilfsmitteln (wie Blinkleuchte, Warndreieck, Abschleppseil, Glühlampenkasten mit Bestückung, Auto-Verbandkasten, gelbe Warnflagge, SOS-Warnfackel, Handschuhe, Staubtuch und Signierkreide) ausgestattet ist und den Sie von Ihrer Mercedes-Benz-Vertretung beziehen können. Selbstverständlich können die einzelnen Teile auch im freien Handel bezogen werden, aber wir haben diesen Koffer zusammengestellt, weil viele Kunden die Teile nicht einzeln kaufen und auch nicht einzeln im Wagen unterbringen wollen.

Der »Pannenhilfe-Koffer« ist übrigens so gestaltet, daß das vorher beschriebene »Ersatzteil-Reisessortiment« in ein besonderes Fach eingelegt werden kann, so daß bei auftretendem Bedarf alle erforderlichen Teile sofort greifbar sind.



the bead of the tyre is pressed against the wheel rim thus preventing the air from escaping at the first few pump thrusts).

11. Tyre lever
12. Patching material (for tyres with or without tubes, at your option)
13. Spare tube (for tyres with tube).

We should like to draw your attention at this point to the "Break-Down Emergency Kit" compiled by us, which is equipped with useful items required in emergencies (such as warning signal light, warning triangle, towing cable, full bulb box, first-aid box for cars, yellow warning flag, SOS warning torch, gloves, duster and marking chalk) and is available at your Mercedes-Benz agencies. Of course, the individual parts may also be obtained in the shops, but we have compiled this kit because many customers do not want to buy the parts one by one, and then have to accommodate these single parts in the vehicle.

Furthermore, the "Break-Down Emergency Kit" is designed to accommodate the "Spare Part Travelling Assortment" in a special compartment so that all necessary items are immediately at hand if required.

du pneu s'appuie alors contre la jante et empêche toute fuite d'air lors des premiers coups de pompe).

11. Démonte-pneu
12. Matériel de réparation des pneus (au choix, pour pneus avec ou sans chambre à air).
13. Une chambre de rechange (pour les pneus à chambre à air).

Nous tenons ici à attirer également votre attention sur le »coffret de dépannage« que nous avons spécialement constitué à l'intention de nos clients. Il contient des moyens de secours utiles tels que lampe à feu intermittent, triangle de signalisation, câble de remorquage, coffret d'ampoules, boîte à pansements, fanion jaune d'avertissement, torche de mise en garde, gants, chiffon et craie de marquage.

Vous pouvez vous le procurer auprès de votre représentation Mercedes-Benz. Vous pouvez bien entendu aussi acheter tous ces équipements séparément dans le commerce, mais nous avons constitué ce coffret parce que beaucoup de clients ne veulent pas acheter les pièces individuellement ni les loger séparément dans la voiture.

Au reste, le »coffret de dépannage« est conçu de telle sorte que l'assortiment de voyage de pièces de rechange décrit précédemment peut y être logé dans un compartiment spécial. Ainsi, en cas de besoin, toutes les pièces nécessaires sont immédiatement disponibles.

aprieta con una muletilla. De esta forma el talón del neumático se aprieta contra la llanta, evitándose así que se escape el aire al empezar a inflar).

11. Palanca de montaje de neumáticos
12. Estuche de parches (a escoger para neumáticos con cámara o sin ella).
13. Cámara de recambio (para neumáticos con cámara).

En este lugar nos permitimos llamar su atención sobre la »maleta de auxilio en caso de averías« dispuesta por nosotros, conteniendo útiles medios de ayuda (lámpara de luz intermitente, triángulo de precaución, cable de remolque, juego de bombillas de repuesto, botiquín, bandera amarilla de precaución, señal SOS, guantes, trapo de polvo y tiza de marcar) que pueden obtener en su representación Mercedes-Benz. Estas piezas pueden obtenerse separadamente en el comercio, pero hemos dispuesto esta maleta correspondiendo al deseo de muchos clientes de comprar y tener en el coche todas las piezas reunidas.

La »maleta de auxilio en caso de averías« ha sido dispuesta de manera que pueda colocarse en compartimiento especial el »surtido de repuestos de primera necesidad« anteriormente descrito. De este modo se tienen inmediatamente a mano todas las piezas de imprescindible ayuda.